Safety Communications Fatality File – Spanish



Un informe culpa a la falta de comunicación de la muerte de dos bomberos

CHICAGO (CBS) – Una investigación del Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional ha encontrado una falta de comunicación – y equipo insuficiente – contribuyó a la muerte de dos bomberos de Chicago el año pasado.

El informe dice que la mala comunicación y un número insuficiente de radios condujo a la muerte de 47 años de edad, Edward Stringer y 34 años de edad, Corey Ankum.

Ankum y Stringer murieron cuando el tejado se les vino encima mientras luchaban contra un incendio en un edificio vacío del South Side el pasado diciembre.

Según el informe, sólo cinco de los 13 bomberos enviados a combatir el incendio disponían de radio, por lo que no pudieron comunicarse eficazmente con otros bomberos que se encontraban fuera.

Y los que sí tenían radios no se comunicaron adecuadamente con los supervisores sobre las condiciones a las que se enfrentaban dentro del edificio vacío y en ruinas del bloque 1700 de la calle 75 Este el 22 de diciembre.

Según el informe, los supervisores también deberían haber ordenado a los bomberos que abandonaran el edificio una vez que hubieran comprobado que no había nadie dentro.

Otros quince bomberos resultaron heridos al derrumbarse el tejado.

CBS 2 informó anteriormente de que el edificio albergaba un antiguo negocio de lavandería y había sido etiquetado por la ciudad para ser reparado o demolido, pero los bomberos nunca fueron notificados.

El tiempo también influyó. El tejado estaba lleno de nieve y las bocas de riego estaban congeladas.

El portavoz del Departamento de Bomberos de Chicago, Larry Langford, declaró a

WBBM Newsradio que el departamento reconoce que podría haber habido una mejor comunicación y está tomando medidas para solucionar los problemas.

El Departamento de Bomberos ahora requiere que los bomberos dentro de un edificio proporcionar más detalles a los comandantes acerca de la situación, Langford dijo al Chicago Tribune.

Una de las recomendaciones -proporcionar una radio a cada bombero- no se aplicará hasta el año que viene, cuando entre en funcionamiento un sistema de radio digital, informó el Tribune.

Tom Ryan, presidente del sindicato de bomberos Local 2, está de acuerdo en que el informe contiene sugerencias válidas. Pero no está de acuerdo con una conclusión: que los supervisores de bomberos deberían haber ordenado a todos los bomberos que salieran del edificio más rápidamente. Ankum y Stringer estaban dentro buscando ocupantes ilegales, pero resultó que no había ninguno.

“Su primera y principal tarea es salvar vidas, y eso es lo que estaban haciendo”, dijo Ryan. “No voy a cuestionarles”.